

# NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT



**PD5230**



SRB

**poljobit**

[www.poljobit.rs](http://www.poljobit.rs)





**UPOZORENJE:** Pažljivo pročitajte i shvatite ova uputstva pre upotrebe.

## Bezbednosna uputstva

### Uvod

Hvala vam na izboru. Pre upotrebe pažljivo pročitajte uputstva za upotrebu kako biste znali kako da pravilno i bezbedno koristite mašinu. Čuvajte priručnik za buduću upotrebu na bezbednom mestu. Uputstva treba da budu priložena uz mašinu kada ćete je nekome dati ili pozajmiti. U potpunosti obavestite prijemnu mašinu da biste izbegli oštećenja ili povrede usled nepravilne upotrebe. Pored toga, zbog kontinuiranog razvoja naših proizvoda i promena u karakteristikama, oni mogu postojati razlike u zavisnosti od modela tržišta. **OPREZ:** Ako pravilno koristite mašinu, svrdlo za zemlju je moćan, brz i efikasan alat. Ako se koristi nepravilno ili bez mere bezbednosti, može biti opasno. Za prijatan i bezbedan rad, striktno se pridržavajte bezbednosnih uputstava koja ste dobili uz ovu mašinu.

1. Mašinu smeju da koriste samo odrasle osobe u dobrom fizičkom stanju i upoznate sa uputstvom za upotrebu.
2. Ne koristite mašinu ako ste umorni ili pod uticajem alkohola ili drugih supstanci.
3. Ne nosite nakit ili široku odeću koja se može zaglaviti u pokretnim delovima mašine.
4. Nosite neklizajuće cipele, rukavice, naočare, minduše i šlem.
5. Pre pokretanja mašine, proverite da li je brzina u neutralnom položaju.
6. Ne dozvolite drugim ljudima da budu na radnom mestu kada radite sa mašinom.
7. Ne počinjte ako nemate čisto radno mesto. Ne radite u blizini kablova za napajanje.
8. Koristite mašinu samo u dobro provetrenim prostorijama i dalje od zapaljivih materijala.
9. Transportujte mašinu sa ugašenim motorom, sa uklonjenim priborom i preklapljenim upravljačem.
10. Zamenite komponentu ako je pokvarena ili je druga komponenta oštećena.
11. Napunite rezervoar dalje od izvora toplote i sa ugašenim motorom. Ne pušite. Ne skidajte poklopac goriva dok motor radi. Ako se gorivo prolje, pomerite mašinu najmanje 3 metra od tačke pre pokretanja.
12. Ručke moraju biti čiste i suve
13. Pre početka, proverite da dodatak nije blokiran nekim predmetom.
14. Održavajte stabilan i siguran položaj.
15. Ne dirajte pribor (žicu) i ne obavljajte radove na održavanju kada motor radi.
16. Uverite se da se pribor ne pomera kada mašina radi u praznom hodu.
17. Čvrsto držite mašinu obema rukama i držite telo dalje od pribora i izduvnih gasova. Oni će vam pružiti podršku za transport, podizanje i korišćenje mašine.
18. Ne pokušavajte da popravite ili održavate delove koji nisu navedeni u stavci za održavanje. Obratite se ovlašćenom servisu kompanije.
19. Čuvati detelinu iznad zemlje u vertikalnom položaju na suvom mestu bez goriva.
20. Svakodnevno proveravajte mašinu da biste bili sigurni da je u dobrom radnom stanju.
21. Prilikom rada pomerati mašinu sa jedne tačke na drugu u stanju mirovanja i sa brzinom u mrtvom položaju.
22. Nemojte koristiti mašinu koja ima problem, koja je modifikovana ili koja je popravljena ili pogrešno sastavljena. Nemojte uklanjati ili onemogućavati nijednu bezbednosna komponenta. Koristite samo pribor koji je prikladan za ovu mašinu.
23. Ne pokušavajte upaliti svećicu blizu cilindra.
24. Nemojte koristiti mašinu ako ne razumete u potpunosti metode rada. Pratite uputstva proizvođača o tome kako da je održavate.
25. Nemojte koristiti gorivo za čišćenje mašine.
26. Ako se stalak zaglavi, odmah zaustavite mašinu.
27. Ako vaša mašina više ne radi, odložite je na ekološki prihvatljiv način. Odnosite ga u najbliži centar za reciklažu radi pravilnog odlaganja.
28. Pozajmite svoju mašinu samo ljudima koji znaju kako da njome upravljaju. Sastavite uputstva za upotrebu i bezbednost da biste ih prvo pročitali.
29. Sve popravke osim onih navedenih u ovim uputstvima treba da obavlja samo ovlašćeno tehničko osoblje.
30. Držite mašinu na bezbednom mestu i koristite je samo kada je potrebno.
31. Ne postavljajte mašinu na fiksiranu površinu.
32. Zabranjena je upotreba komponenti i rezervnih delova koje nije preporučio proizvođač.

### Preoperativna inspekcija

1. Proverite sve zavrtnje i matice i uverite se da su dobro zategnuti, zategnite ako je potrebno.
2. Proverite sečiva da biste bili sigurni da su pravilno postavljeni i da nemaju pukotina ili strugotina.  
**NIKADA** ne koristite bušilicu ako je oštećena.
3. Za popravke i održavanje koristite samo odobrene delove.

### Preoperativna inspekcija

1. Pre servisiranja ili popravke puža. **UVEK** zaustavite motor, skinite čep sa svećice i ostavite da se motor ohladi.
2. Pre skladištenja puža, iscedite sve preostalo gorivo i obrišite prljavštinu i korov. **NIKADA** ne čuvajte puž blizu otvorenog plamena.

## Tehnički podaci

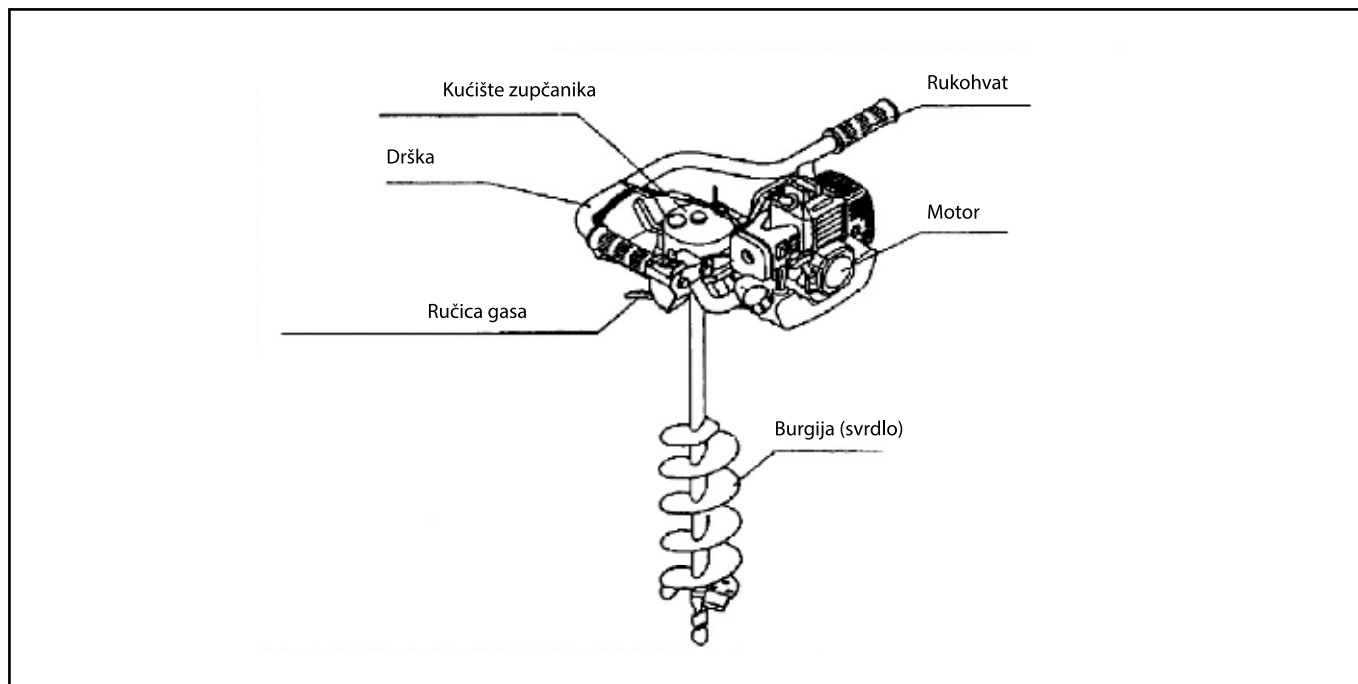
Zapremina motora	52 cc
Tip motora	Vazdušno hlađeni, dvotaktni, jednocilindrični
Konjska snaga	2 KS / 6500 o/min
Prečnik cilindra	44 mm
Tip karburatora	Tip pumpe-film
Odnos mešanja benzina i 2-taktnog ulja	30 ml ulja na 1 litar benzina
Kapacitet rezervoara za gorivo	1000 ml
Brzina praznog hoda	2800-3200 o/min
Prečnik burgije	10 cm
Dužina burgije	80 cm
Dodatne funkcije	Lako pokretanje

\* Proizvođač zadržava pravo na manje izmene u dizajnu i tehničkim karakteristikama proizvoda specifikacije bez obaveštenja, osim ako ove promene značajno utiču na performanse i bezbednost proizvoda. Delovi opisani / ilustrovani na stranicama uputstva koje držite u rukama može se odnositi i na druge modele linije proizvođača proizvodi sa sličnim karakteristikama i možda neće biti uključeni u proizvod koji ste upravo kupili stečeno.

\* Da bi se osigurala bezbednost i pouzdanost proizvoda i validnost garancije, sve popravke, inspekcije ili zamene, uključujući održavanje i posebne podešavanja mogu da vrše samo tehničari ovlašćenog servisa proizvođača.

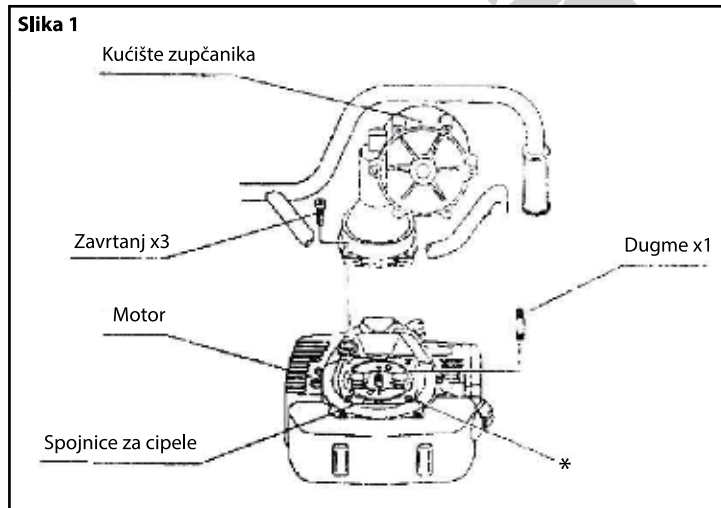
\* Uvek koristite proizvod sa isporučenom opremom. Rad proizvoda sa neiskorišćenim oprema može izazvati kvarove ili čak ozbiljne povrede ili smrt. Proizvođač i uvoznik nisu odgovorni za povrede i štete nastale upotrebom neusaglašene opreme.

## Bezbednosna uputstva



## Uputstvo za montažu

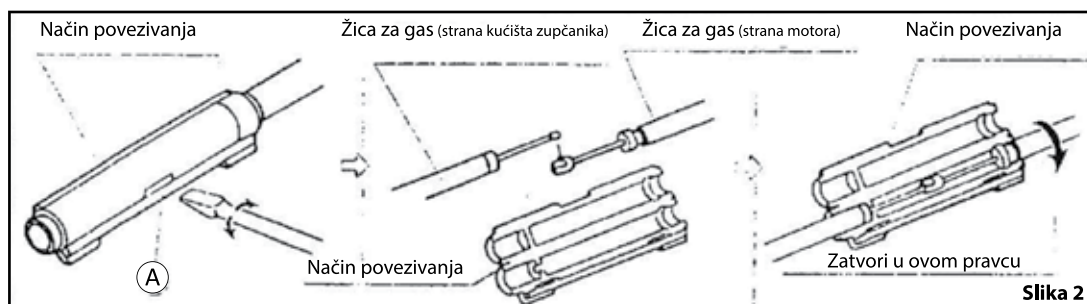
Slika 1

**1. Kućište od zupčanika do motora (sl. 1)**

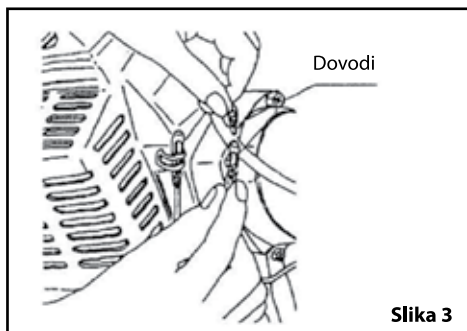
- (1) Položite motor na tlo tako da papuča kvačila bude okrenuta nagore. Uvrite klin u \* označenu rupu (samo 1 mesto).
- (2) Postavite kućište menjača na motor i labavo zategnite klin i maticu.
- (3) Zavrnite druga 3 zavrtanja u preostale 3 rupe, a zatim zategnite sva 4 šarafa sigurno i ravnomerno.

**2. Povezivanje kućišta žice za gas i žice (slika 2)**

- (1) Otvorite kućište konektora pomoću šrafcigera u tački A i uklonite kućište.
- (2) Povežite kraj žice za gas na strani motora sa svojim kolegom na strani kućišta menjača.
- (3) Ponovo povežite kućište konektora.
- (4) Dobro zatvorite kućište.



Slika 2



Slika 3

### 3. Vodiči za ožičenje (slika 3)

Povežite vodove (x2) između motora i kućišta menjača. Proverite da li se boje podudaraju i da li su veze bezbedne.



Slika 4

### 4. Kućište od bušilice do zupčanika (slika 4)

- (1) Pomerite traku kopče nagore i izvucite rip iz svoje rupe
- (2) Poravnajte rupe za klinove na osovini zupčanika i izbušite dršku i umetnite bušilicu preko osovina.
- (3) Ponovo umetnite klin kroz rupe od remena i spustite traku dok ne pokrijete rupu.

## Pre upotrebe

### 3. Provere

- (1) Kontrolni delovi nisu labavi ili nedostaju. Ovo posebno važi za svećicu.
- (2) Proverite da li su usisni i izlazni otvori za vazduh zapušeni. Ovaj puž koristi motor sa vazдушnim hlađenjem. Ako je prolaz vazduha blokiran, motor se može pregrejati.
- (3) Proverite da prečistač vazduha nije prljav. Prljav prečistač vazduha će prouzrokovati da puž koristi više goriva tokom rada.
- (4) Proverite da svećica nije mrtva.

### 2. Zamena masti u kućištu menjača

**Ondesite mašinu u ovlašćeni servisni centar proizvođača nakon svakih 100 radnih sati da zamenite kutiju „Mast za zupčanike“.**

## Motor

### 1. Pripreme pre pokretanja motora

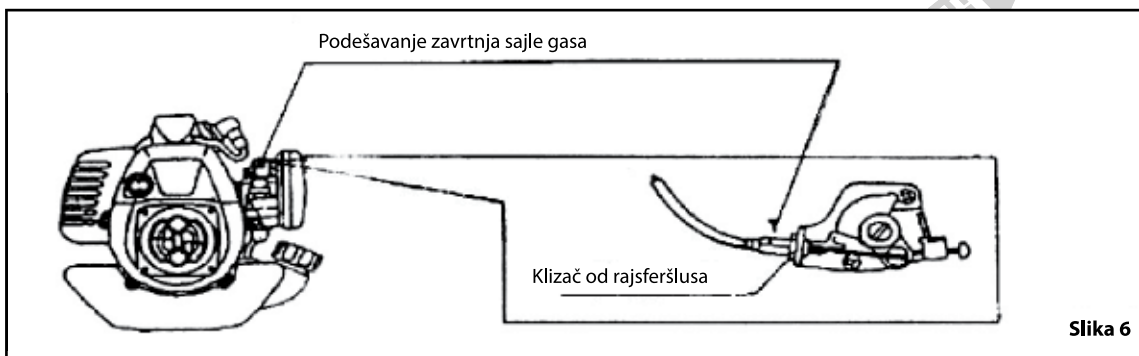
- (1) Napunite rezervoar gorivom. Koristite mešavinu benzina koja se sastoji od normalnog automobilskog benzina i našeg ekskluzivnog ulja za dvotaktne motore. Koristite specijalno ulje za ciklus 2 (30 ml ulja na svaki 1 L bezolovnog benzina 95 oktana).

### Mere opreza:

- Ako koristite gorivo: sa neadekvatnim proporcijama smeše to će dovesti do nedovoljne snage ili neispravnih funkcija motora.
- Osušite preostali benzin. Može zaprljati vašu odeću ili izazvati požar.

- (2) Regulator sajle gasa (slika 6)

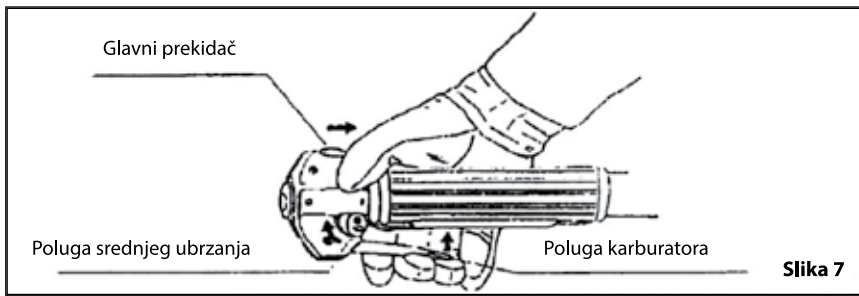
Podesite opuštenost sajle gasa dok ne bude između 1,0 i 2,0 mm. Prekomerno olabavljenje će izazvati preskakanje motora.



Slika 6

### 2. Počnite

- (1) Pomerite prekidač za uključivanje/isključivanje (ON/OFF) iz položaja STOP. Motor se neće pokrenuti ako je prekidač za ON/OFF u položaju STOP (slika 7).
- (2) Pritisnite ručicu okidača i pomerite polugu srednjeg ubrzanja u pravcu strelice (slika 7).
- (3) Otpustite polugu okidača; ovo će zaključati polugu srednjeg ubrzanja u položaju. Sada možete pokrenuti motor (slika 7).



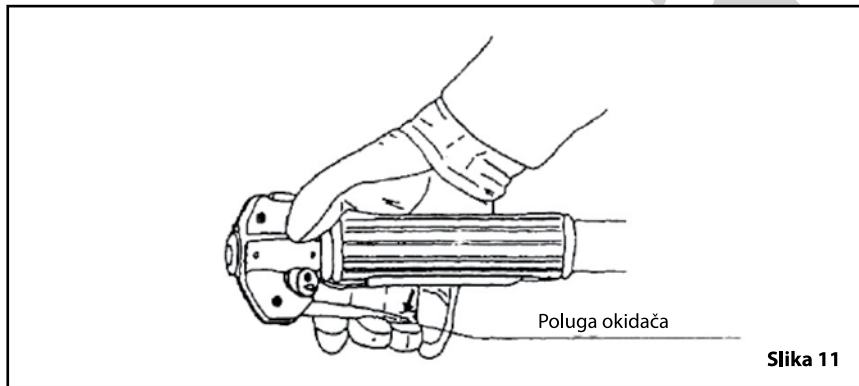
- (4) Pritisnite osnovnu sijalicu nekoliko puta kako biste osigurali da gorivo prolazi kroz karburator. Ovo će pomoći u lakšem pokretanju jedinice. (Slika 8)
- (5) Pomerite ručicu prigušivača u potpuno zatvoren položaj (označena strana). Kada je gorivo spremno i motor se zagreje, pomerite ručicu za vazduh dok potpuno otvoren položaj ne označava stranu) (Slika 9)
- (6) Polako povucite starter dok ne osetite otpor, a zatim brzo povucite da biste startovali. Ali nemojte se povlačiti do kraja. Vratite rukohvat startera na normalan položaj.
- (7) Nakon što se motor lagano pokrene, lagano pritisnite ručicu prigušivača i otpustite je. Motor će raditi minimalnom brzinom.



\* Prikaz može da varira u zavisnosti od verzije mašine.

### 3. Funkcije (slika 11)

- (1) Nakon što motor radi, pomerite ručicu gasa u položaj niske brzine i zagrejte motor oko jedan minut. Dok se motor zagreva, imaćete glatko ubrzanje.
- (2) Izvršiti zadatak postavljanja poluge gasa na potreban broj obrtaja.



### Mere opreza

Ako sve karoserije motora nisu dobro podmazane odmah nakon pokretanja, izbegavajte povećanje broja obrtaja motora.

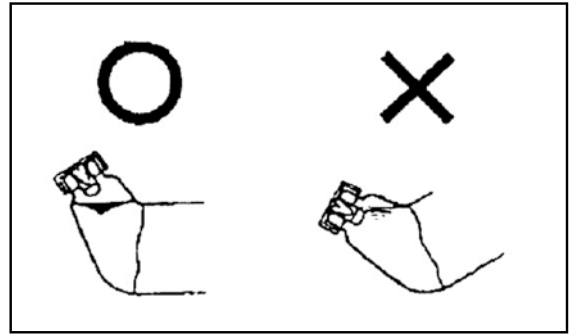
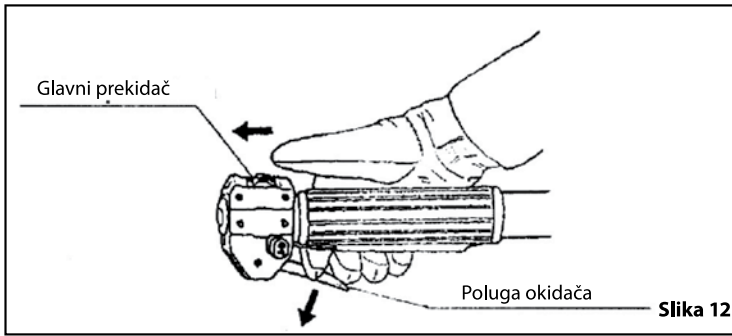
- Kada je gas potpuno otvoren, broj obrtaja motora u minuti se značajno povećava. Ovo ne samo da će negativno uticati na životni vek motora, već će ga i natopiti. Ne preopterećujte motor (previše veliki broj obrtaja bez opterećenja), a prilikom bušenja izbegavajte i nepotrebno visoke obrtaja u minuti.

### 4. Pritvor (slika 12)

- (1) Otpustite ručicu prigušivača i ostavite motor da radi u praznom hodu.
- (2) Postavite glavni prekidač u položaj STOP. Napunite rezervoar za gorivo pre nego što ga upotrebite. Sledeći put će se lakše pokrenuti.

### Napomena

Kada sledeća operacija nije programirana, očistite rezervoar za gorivo i ponovo pokrenite pogonski motor da biste potrošili sve gorivo u karburatoru.



#### Mere opreza:

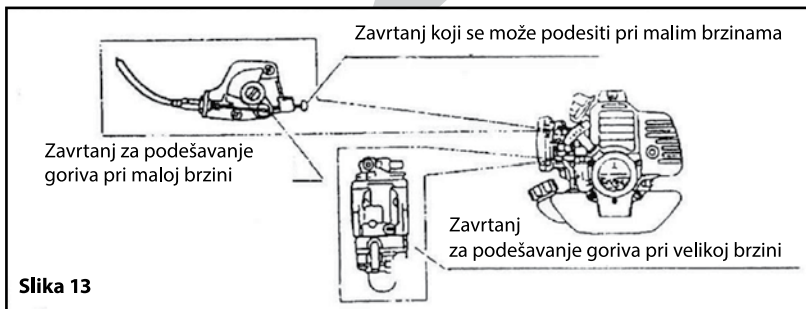
- Kao što je prikazano na ilustraciji, u leto kada zaustavite motor da biste se odmorili, uverite se da unutrašnji deo čepa rezervoara nije u dodiru sa gorivom. Ako je otvor za vazduh potopljen u gorivo, gorivo može ispariti ili filtrirati zbog većeg unutrašnjeg pritiska u rezervoaru.
- U toku rada i odmah nakon zaustavljanja motora ne dirajte delove motora posebno prigušivač.

#### 5. Podešavanje karburatora (Sl.13)

##### NAPOMENA

Generalno nije potrebno podešavati karburator jer kada je motor van fabrike već je u najboljoj poziciji.

Ako je mešavina goriva podešena na izuzetno loš nivo, možete potopiti motor ili povećati minimalni broj obrtaja u minuti koji može prouzrokovati telesne povrede kada mašina radi.



#### Održavanje

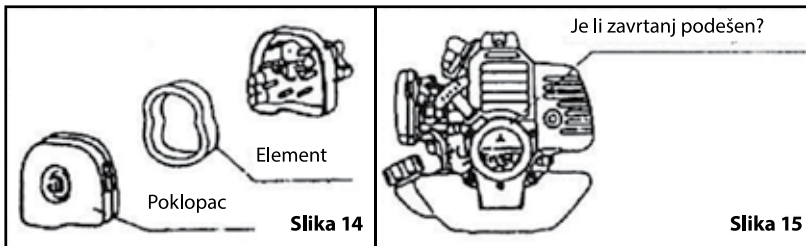
##### 6. Svakodnevno održavanje

###### Očistite vazdušni filter

Nakon čišćenja elemenata filtera za vazduh specijalnim sredstvom za čišćenje, natopite ga posebnim uljem za vazdušni filter, a zatim ga dobro osušite (Sl. 14).

###### Proverite nivo podešavača zavrtnja

Povremeno proveravajte zavrtnje da biste bili sigurni da su pravilno podešeni, a ako su olabavljeni, pritisnite ih ponovo (Sl.15).



##### 7. Održavanje svakih 50 radnih sati

Čišćenje i podešavanje svećice.

Uklonite ostatke ugljenika ili talog sa izolatora elektrode. Podesite rastojanje između elektroda od 0,6 do 0,7 mm.

###### Čišćenje filtera za gorivo

Koristite čeličnu sajlu ili konopac da uklonite filter iz napunjenog otvora za gorivo i temeljno ga očistite benzinom. Ako je veoma prljav, zamenite filter za gorivo novim takođe očistite rezervoar za gorivo (slika 17).

Uklonite sve ostatke ili ostatke ugljenika.

Uklonite sve ostatke ili naslage ugljenika sa ulaznih i izlaznih otvora prigušivača, cilindra i klipa. Za ovaj zadatak morate poznavati tehnologiju održavanja motora i odložiti potreban alat. Odnosite mašinu u ovlašćeni servis da izvrši gorenavedene operacije.



### 8. Dugotrajno održavanje

Kada želite da koristite motor duže od mesec dana, održavajte ga i održavajte ga prema sledećim procedurama da biste izbegli probleme ili kvarove funkcije u početnoj.

- (1) Očistite rezervoar za gorivo. Kasnije pokrenite motor i nastavite sa radom dok se ne zaustavi zbog nedostatka goriva.
- (2) Očistite unutrašnjost rezervoara za gorivo i filter goriva čistim benzinom.
- (3) Očistite spoljašnjost motora čistom krpom i ostavite motor na suvom mestu dalje od toplote vatre.

### Predlozi

Ako se motor skladišti dugo vremena sa gorivom unutra, mrlja goriva će blokirati cev za gorivo karburatora ili filtera za gorivo, uzrokujući manju funkciju motor. Uvek čistite gorivo kada želite da ga zadržite duže vreme.

### 8. Održavanje, prilagođavanje i konzervacija

- (1) Pre i posle upotrebe, motor se kontroliše od strane nadležnih organa i po potrebi se obavljaju poslovi održavanja. Kada održavate svoj motor u dobrom stanju, možete obezbedi efikasniji i bezbedniji rad.
- (2) Proverite da li postoje labavi i izgubljeni delovi. Pritisnite labave delove pre upotrebe motora.
- (3) Kada zaustavite motor:
  - Potpuno očistite rezervoar za gorivo i ponovo pokrenite motor da biste sagoreli gorivo koje je ostalo u karburatoru i u cevi za gorivo.
  - Pregledajte vazdušni filter. Rastavite ga radi čišćenja. Osušite ga pre ugradnje.
  - Držite motor na suvom mestu i zaštitite ga od prašine. Uvek popravljajte oštećene delove.

### Predlozi

Ako se motor skladišti duže vreme bez čišćenja rezervoara za gorivo, talog goriva će ometati prolaz goriva u karburator i filter za gorivo. To će izazvati otkaz motora. U tom smislu, uvek vodite računa da potpuno očistite gorivo pre skladištenja motora.

### Očistite vazdušni filter

Nakon čišćenja elemenata filtera za vazduh specijalnim sredstvom za čišćenje, natopite ga posebnim uljem za vazdušni filter, a zatim ga dobro osušite (Sl. 14).

### Proverite nivo podešavača zavrtnja

Povremeno proveravajte zavrtnje da biste bili sigurni da su pravilno podešeni, a ako su olabavljeni, pritisnite ih ponovo (Sl.15).

Mašine se proizvode po strogim standardima koje postavlja naša kompanija, a koji su usklađeni sa odgovarajućim evropskim standardima kvaliteta. Mašine za dizel i benzin obezbeđen je garantni rok od 24 meseca za neoglašavanje i 12 meseci za profesionalnu upotrebu. Garancija važi od dana kupovine proizvoda. Dokaz o pravu na garanciju je dokument o kupovini mašine (maloprodajni račun ili faktura). Preduzeće ni pod kojim uslovima neće pokriti relevantne troškove rezervnih delova i odgovarajuće radno vreme ako nije predočena kopija dokumenta o nabavci. U slučaju da popravku mora obaviti naš servis, troškove transporta (do i od) u potpunosti snosi pošiljalac (klijent). S tim u vezi, mašine se moraju poslati na popravku u preduzeće ili u ovlašćenu radionicu na odgovarajući način i način transporta.

### ISKLUČIVANJA I OGRANIČENJA GARANCIJE:

- 1) Rezervni delovi koji se prirodno troše kao rezultat upotrebe (oštrica, lanac, trzaj startera, svećica, nit trimera, itd.).
- 2) Mašine oštećene kao rezultat nepoštovanja uputstava proizvođača.
- 3) Mašine koje se loše održavaju ili se o njima ne brine.
- 4) Korišćenje neodgovarajućih rezervnih delova ili pribora.
- 5) mašinerija koja se daje trećim licima bez naknade.
- 6) Skladištenje mašine sa gorivom.
- 7) Oštećenje kao rezultat greške pri montaži.
- 8) Oštećenje kao rezultat mešanja goriva sa motornim uljem greškom.
- 9) Oštećenja kao rezultat lošeg kvaliteta goriva ili maziva.
- 10) Oštećenje kao rezultat neisceljenja generatora po potrebi.
- 11) Opremu modifikovanu ili rastavlenu od strane neovlašćenog osoblja.
- 12) Oprema koja se koristi za iznajmljivanje.

Garancija pokriva samo besplatnu zamenu komponente koja predstavlja grešku u proizvodnji ili grešku u materijalu. U slučaju nedostatka određenog rezervnog dela, preduzeće ga zadržava pravo zamene mašine drugom istog tipa. Nakon završetka svih garantnih procedura, garantni rok mašine se neće produžavati niti obnavljati. Rezervni delovi ili mašine koje zamenjeni ostaju u posedu naše kompanije. Zamena rezervnog dela uz naknadu za popravku je pokrivena jednogodišnjom garancijom na dobar rad, koja je podložna poštovanju uslova garancije. Reklamacije, osim onih navedenih u ovom obrascu garancije, u vezi sa popravkom mašine ili oštećenja, ne važe. Na ovu garanciju se primenjuju grčki zakoni i odgovarajući propisi.



# Declaration of Conformity / Δήλωση Συμμόρφωσης

Product Name: GROUND DRILL  
Όνομα Προϊόντος: ΤΡΙΒΕΛΛΑ BENZINOKINHTH

Model / Μοντέλο: PD5230

EN	<b>EC - DECLARATION OF CONFORMITY</b> We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is In conformity with the following standards or standardized documents and in accordance with the regulations:	SK	<b>CE - VYHLÁSENIE KONFORMITY</b> Vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok opísaný v časti "Technické údaje" je v súlade s nasledujúcimi normami alebo štandardnými dokumentmi, podľa predpisov smerníc:
D	<b>CE-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG</b> Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt den folgenden Normen oder standardisierten Dokumenten entspricht, gemäß den Bestimmungen der Richtlinien:	BG	<b>CE - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b> Ние декларираме на наша отговорност единствено, че продуктът, описан в "Технически данни" е в съответствие със следните стандарти или стандартизирани документи, съобразно предписанията на директивите:
FR	<b>DECLARATION CE DE CONFORMITÉ</b> Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit décrit sous «Données techniques» est conforme aux normes ou documents normalisés suivants, conformément aux réglementations:	RO	<b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</b> Declarăm pe propria răspundere că produsul descris în secțiunea "Date tehnice" este în conformitate cu următoarele standarde sau documente standardizate, în conformitate cu reglementările:
SPA	<b>DICHAARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</b> Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto descrito en "Datos técnicos" cumple con las siguientes normas o documentos estandarizados, in base alle prescrizioni delle direttive:	NMK	<b>ЕУ-ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ</b> Со наша одговорност изјавуваме дека производот опишан под "Технички податоци" е во согласност со следните стандарди или стандартизирани документи, în conformitate cu reglementările:
IT	<b>DECLARACION DE CONFORMIDAD CE</b> Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto descrito en "Datos técnicos" cumple con las siguientes normas o documentos estandarizados, de acuerdo con las regulaciones:	HUN	<b>EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> Kizárólagos felelősségünkkel kijelentjük, hogy a „Műszaki adatok” alatt leírt termék megfelel az alábbi szabványoknak vagy szabványosított dokumentumoknak, szabályoknak megfelelően:
SLO	<b>CE-IZJAVA O KONFORMNOSTI</b> Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je izdelek, opisan pod „Tehnični podatki”, v skladu z naslednjimi standardi ali standardiziranimi dokumenti, v skladu z določili smernic:	POL	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE</b> Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt opisany w "Danych technicznych" jest zgodny z następującymi normami lub standardowymi dokumentami, zgodnie z przepisami:
EL	<b>Δήλωση συμμόρφωσης EK</b> Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν που περιγράφεται στο κεφάλαιο "Τεχνικά Χαρακτηριστικά" είναι συμβατό με τις ακόλουθες διατάξεις της κοινοτικής οδηγίας και με τα ακόλουθα εναρμονισμένα κανονιστικά πρότυπα:	POR	<b>DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE</b> Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto descrito em "Dados técnicos" está em conformidade com as seguintes normas ou documentos padronizados, de acordo com os regulamentos:
MLT	<b>DIKJARAZZJONI KE TA 'KONFORMITÀ</b> Ahna niddikjaraw taht ir-responsabbiltà unika tagħna li l-prodott deskritt taht "Data Teknika" huwa konformi ma l-istandards jew id-dokumenti standardizzati li għejjin, skond ir-regolamenti:	SRB	<b>ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА</b> Изузетно изјављујемо да је производ описан у „Техничким подацима“ у складу са следећим стандардима или стандардизованим документима и у складу са прописима:
HR	<b>EC - IZJAVA O SUKLADNOSTI</b> Izjavljujemo da smo pod isključivom odgovornošću da je proizvod opisan u „Tehničkim podacima“ u skladu sa sljedećim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu s propisima:	ALB	<b>EC - Deklarata e Konformitetit</b> Ne deklarojmë nën përgjegjësinë tonë vetëm se produkti i përshkruar në "Të dhënat teknike" është në përputhje me standardet e mëposhtme ose dokumentet e standardizuara dhe në përputhje me rregulloret:

2006/42/EC, 2014/30/EU

EN ISO 12100:2010, EN ISO 14982:2009, EN ISO 11148-5:2011

Date of Issue: 28/07/2021  
Ημερομηνία Δήλωσης:

Under the responsibility of: D. Nikolaou S.A  
Υπεύθυνος: Δ. Νικολάου ΑΕΒΕ



## **GARANCIJA**

Ovaj uređaj je kvalitetan proizvod. Dizajniran je u skladu sa aktuelnim tehničkim standarda i pažljivo napravljenih koristeći uobičajene, kvalitetnih materijala. Garantni rok je 24 meseca. Garantni rok je 24 meseci za neprofesionalnu upotrebu i 12 meseci za profesionalnu upotrebu korišćenje i počinje na dan kupovine, što se može proveriti priznanicu, fakturu ili otpremnicu. Tokom ovog garantnog roka, sve funkcionalne greške koje, uprkos pažljivom rukovanju opisanom u našem korisničkom priručniku, verovatno mogu da proveri materijalne defekte će otkloniti naše servisno osoblje. Garancija ima oblik da će neispravni delovi biti popravljani ili zamenjeni savršeni delovi besplatno po našem nahođenju. Zamenjeni delovi postaću naše vlasništvo. Popravke ili zamena pojedinih delova neće produžiti garantni rok jer to neće rezultirati novim garantnim rokom za uređaj. Posebni garantni rok neće teći za rezervne delove koji mogu da naplatim. Ne možemo dati garanciju za štete i štete uređaji ili njihovi delovi izazvani prekomernom silom, neispravni tretmana i servisiranja. Ovo važi i za nepoštovanje uputstva za upotrebu i ugradnju ili rezervne i pomoćne delove koji nisu uključeni u naš asortiman proizvoda. U slučaju smetnji modifikacije uređaja od strane neovlašćenih lica, garancija će poništiti. Šteta koja se može pripisati nepravilnom rukovanju, preopterećenje ili prirodno habanje su isključeni iz garancije. Oštećenje uzrokovano proizvođačem ili materijalna šteta biće ispravljani ili besplatnom popravkom rezervnih delova. Preduslov je predati opremu u njenom sastavu, zajedno sa dokazom o prodaji i garancijom. Za reklamaciju koristite samo originalno pakovanje. Na taj način možemo garantovati brzu i nesmetanu obradu garancija. Pošaljite nam uređaja kasnije ili zatražite nalepnicu sa autoputa. Nažalost, nećemo moći da prihvatimo uređaje koji se ne plaćaju. Garancija ne pokriva delove koji su izloženi prirodnom habanju. Ako želite da podnesite zahtev za garanciju, prijavite greške ili naručite rezervne delove ili pribora, molimo kontaktirajte prodaju ispod centar: Podložno promenama bez prethodne najave.



**NAKAYAMA**<sup>®</sup>  
GARDEN TOOLS EXPERT